

Assembly instructions / Instructions de montage

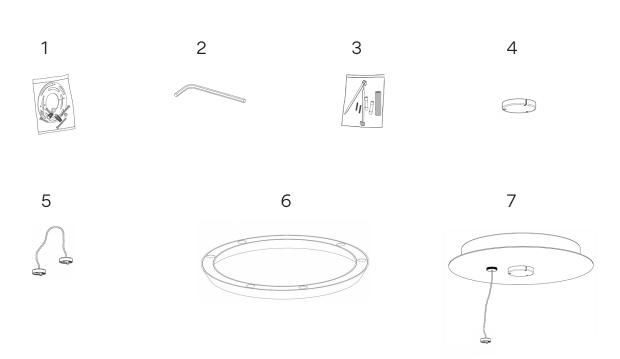


Design by Martín Azúa



Supplied material / Matériel fourni

	2330	2331	2332
Installation components bag / Sachet d'accessoires d'installation	1 un.	1 un.	1 un.
2. Allen wrench / Clé Allen	1 un.	1 un.	1 un.
3. Electrical components bag / Sachet d'accessoires électriques	1 un.	1 un.	1 un.
4. Supports / Supports	-	1 un.	2 un.
5. Connection cable / Câble de connexion	-	1 un.	2 un.
6. Diffuser / Diffuseur	1 un.	2 un.	3 un.
7. Ceiling rose / Rosace de plafond	1 un.	1 un.	1 un.



Technical specifications / Caractéristiques techniques



Product protected against solid object as big as or bigger than 5 1/2". No protection against water

Produit protégé contre les intrusions de corps solides de taille égale ou supérieure à 5 1/2". Non protégé contre l'eau.

Multi-volt

Voltage range: 120-277V Gamme de tension : 120-277V



Alternating current.

Courant alternatif.

Caution

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

- Switch off the mains before installing the lamp.
- To install on the ceiling, always choose the most adequate fixing tools for the ceiling material.
- If the steel cable or the power cord of this lamp is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or their technical service or by a person capacitated to this effect to avoid any risk.
- This lamp is for indoor use only, excluding bathrooms or any type of humid surface.
- We recommend reading the manual before installing the lamp. Keep these instructions for future reference.
- All electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives, they must not be disposed of in normal household waste. It is the responsability of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.
- At least two people are needed to install and uninstall the lamp.

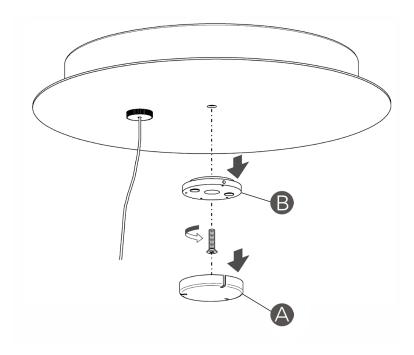
Attention

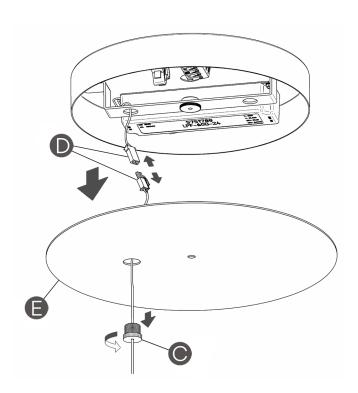
Avant de procéder à l'assemblage et à l'installation de ce luminaire, lisez attentivement les considérations suivantes:

- Coupez l'alimentation électrique avant de procéder au montage du luminaire.
- Pour fixer le luminaire au plafond, utilisez les éléments de fixation les mieux adaptés au support.
- En cas de détérioration, le câble flexible ou cordon d'alimentation de ce luminaire ne devra être remplacé que par le fabricant, son service technique, ou toute autre personne de qualification équivalente, afin d'éviter tout risque.
- Ce luminaire est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur, à l'exception des salles de bain et autre environnement humide.
- Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant d'installer le luminaire. Conservez-les en vue d'une éventuelle consultation ultérieure.
- Tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés à des points de collecte distincts de ceux des orsures ménagères normales lorsqu'ils arrivent en fin de vie. Il incombe à l'utilisateur de se débarraser de l'equipement dans un point de collecte ou auprès d'un service spécifiquement désignés pour le recyclage des déchets électriques et des équipements électroniques (DEEE) ainsi que des batteries, dans le respect de la législation locale.
- Pour le montage et le démontage de ce luminaire, la présence de deux personnes est recommandée.











IMPORTANT NOTICE:

Caution: to avoid possible electrical shock, make certain electricity is shut off at main panel before wiring.

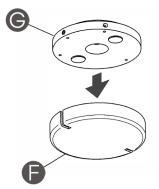
- 1. Pull on the decorative cao (A) and undo the screw to remove the support (B).
- ${\bf 2.}$ In the ceiling rose, unscrew the nut (C) and undo the connectors (D) to free the plate (E).

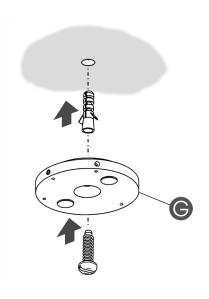


ATTENTION:

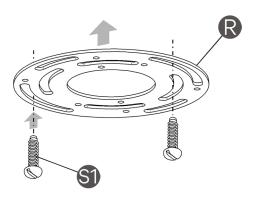
Coupez l'alimentation électrique avant d'installer votre luminaire, afin d'éviter tous dangers d'électrocution.

- 1. Tirez sur l'enjoliveur (A) et dévissez la vis afin d'en extraire le support (B).
- 2. Sur la rosace de plafond, dévissez l'écrou (C) et déconnectez les borniers (D) afin de libérer la plaque (E).





5

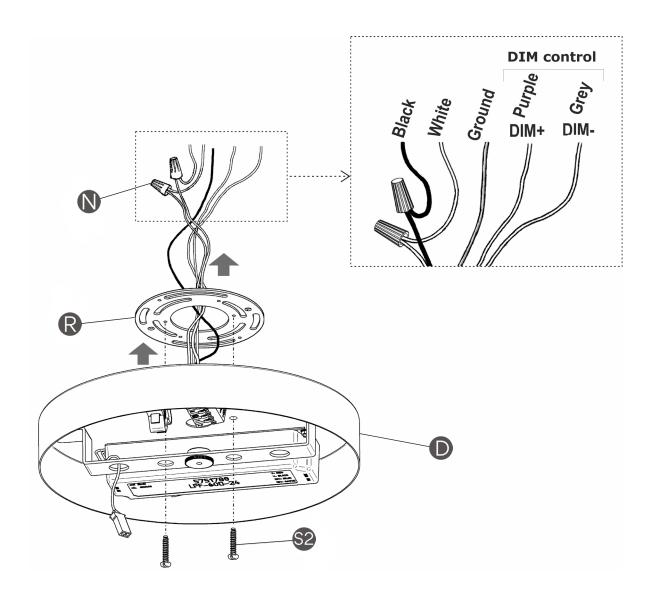




- **3.** For items with more than one diffuser, small spacers are supplied to separate each decorative cap (F) from its support (G).
- ${\bf 4.}$ Fix the supports to the ceiling using suitable screws (not supplied).
- **5.** Making certain that the threads of the cross bar screws are pointing away from the ceiling. Secure the round cross bar (R) to the junction box using the mounting screws (S1).



- **3.** Dans le cas des luminaires de plus d'un diffuseur, il vous est fourni de petits suspenseurs afin de séparer chaque enjoliveur (F) de son support (G).
- **4.** Fixez la rosace de plafond et les supports à l'aide de vis (non fournies) appropriées à la nature de votre plafond.
- **5.** Vérifiez que les pointes des vis de la barre transversale sont bien dirigées vers le plafond. Fixez la traverse universelle ronde (R) au boîtier de raccordement en utilisant les vis de montage (S1).





6. Connect the white fixture wire to the white wire of the supply circuit. Connect the black fixture wire to the black wire of the supply circuit. Secure with the wire nuts (N) and tape connections with electrical tape. Connect the fixture yellow and green ground wire and the supply green tinted ground wire to the ground screw on the round cross bar using the ground terminal.

Connect your DIM 1-10V control lines to poles DIM+ (Purple) and DIM- (Grey).

NOTE: If system is not compatible with 5 wire 1-10V dimming or if you wish to install this fixture as non dimmable, you may cap off the DIM+ and DIM- wires.

Push the connections and all excess wire to the interior of the junction box.

Secure the plaque (D) to the round cross bar, using the cross bar screws (S2).



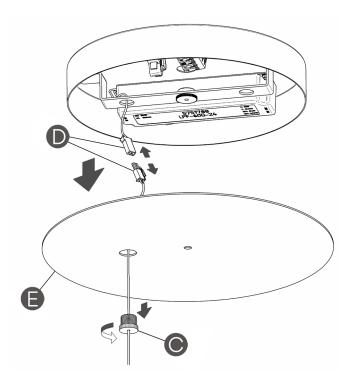
6. Raccordez le câble blanc du luminaire au câble blanc de votre installation électrique. Raccordez le câble noir du luminaire au câble noir de votre installation. Reliez les câbles aux connecteurs de câbles (N) et enveloppez le raccord de scotch électrique isolant. Connectez la prise de terre du luminaire et la prise de terre de l'installation sur la vis de terre sur la traverse universelle ronde en utilisant la borne de terre.

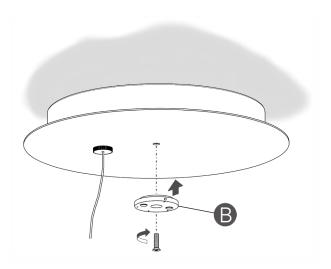
Connectez les câbles du DIM 1-10V aux pôles DIM + (Violet) et DIM- (Gris).

NOTE: si votre installation n'est pas compatible avec un variateur DIM 1-10V de 5 câbles, ou si vous souhaitez installer votre luminaire sans variateur, vous pouvez annuler les câbles du DIM+ et du DIM-.

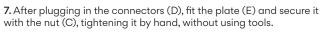
Poussez les branchements et l'excès de câble à l'intérieur du boîtier de raccordement.

Fixez le plateau (D) à la traverse universelle ronde au moyen des vis de la traverse (S2).







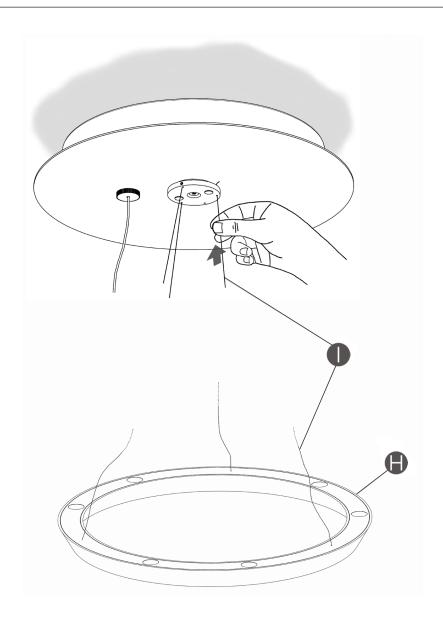


 ${\bf 8.}$ Replace the support (B) and secure it with its screw.



7. Après avoir reconnecté les borniers (D), remontez la plaque (E) en revissant l'écrou (C) à la main, sans l'aide d'outil.

8. Remontez le support (B) en le fixant à l'aide de la vis.



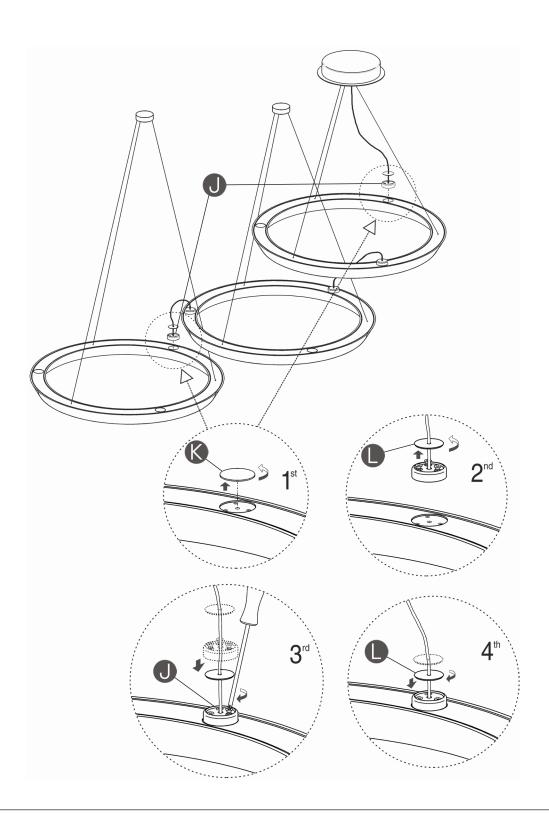




9. Fit the diffusers (H) in the following way: First, insert the three steel cables for each diffuser in the three holes provided in the support fixed to the ceiling. Second, tighten the three side studs firmly with the allen key supplied.



9. Montez les diffuseurs (H) de la manière suivante: Premièrement, insérez les trois câbles d'acier de chaque diffuseur dans les trois encoches prévues sur le support fixé au plafond. Deuxièmement, à l'aide de la clé Allen qui vous est fournie, vissez fermement les trois vis latérales à pans creux.





10. Plug the end connector (J) of the electrical cable into the diffuser and the connection cables supplied between the diffusers, following these steps:

First, remove one of the caps (K), whichever you want. Second, unscrew the cover (L) and slide it along the cable. Third, locate the end connector (J) on the diffuser and tighten the three screws to fix it in place.

Fourth, screw on the cover (L) once more.

NOTE: If you are installing the individual hanging light fitting (Ref. 2330), you do not need a connecting cable between diffusers.



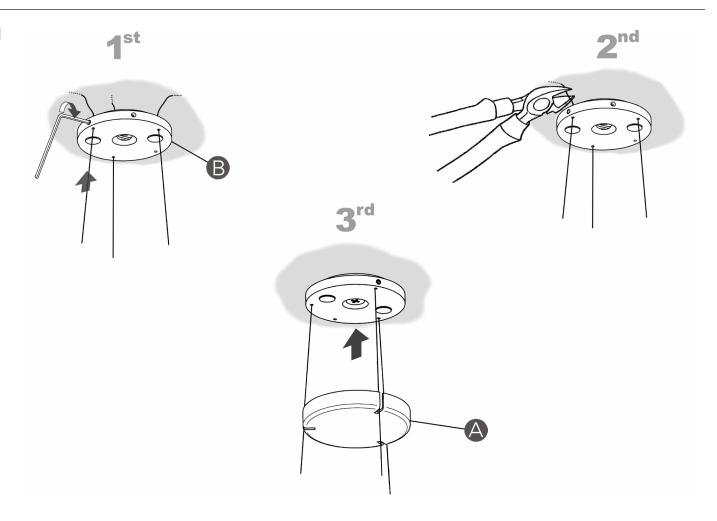
10. Connectez le diffuseur au terminal électrique (J) du câble et aux câbles de connexion fournis entre chaque diffuseur en suivant les étapes suivantes :

Premièrement, enlevez l'un des cabochons (K) de votre choix. Deuxièmement, dévissez et faites glisser le câble à travers le couvercle (L).

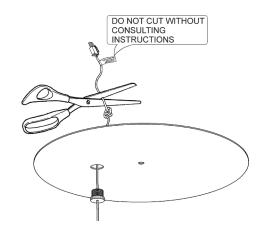
Troisièmement, placez le terminal électrique (J) sur le diffuseur et vissez les trois vis afin de le fixer.

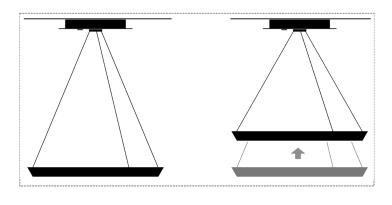
Quatrièmement, revissez le couvercle (L).

NOTE : Si vous installez un luminaire d'un seul diffuseur (Réf. 2330) vous n'avez pas besoin de câble de connexion entre les diffuseurs.











11. To adjust the light fitting to the desired height, loosen the three studs in the side of the support (B) using the allen key supplied and, while supporting the diffuser at all times, pull the steel cables to the length you require and then tighten the studs firmly once more. After cutting off the excess cable, fit the decorative covers (A), which are held by a small magnet.

If the light fitting is shortened, the resulting excess cable must be cut off in order to avoid damage to it due to overheating. Follow the instructions as for steps 12 to 14.

12. After removing the decorative disc, cut the cable.

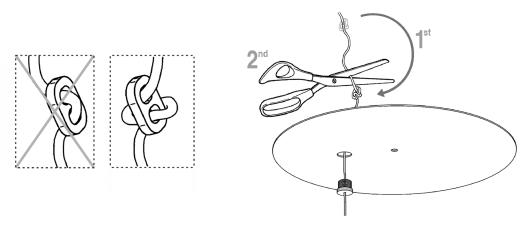


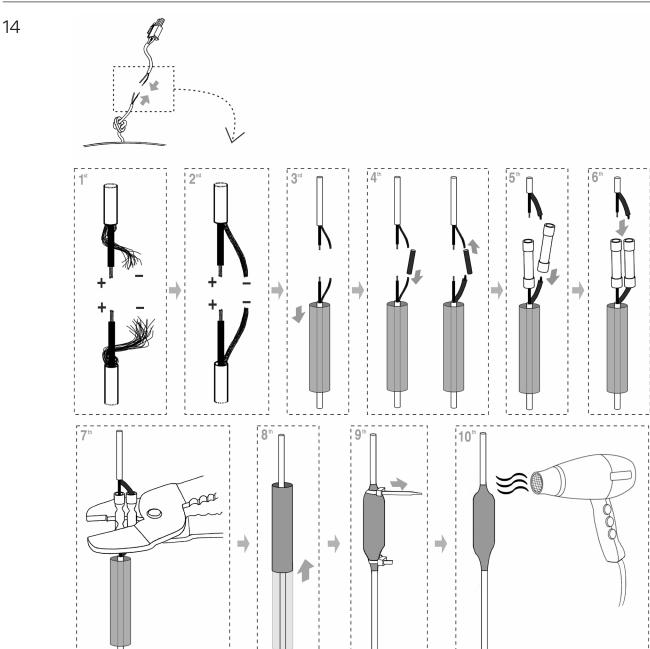
11. Pour ajuster la hauteur de votre luminaire à votre gout, desserrez les trois vis latérales à pans creux du support (B) à l'aide de la clé Allen qui vous est fournie, et tout en soutenant en permanence le diffuseur, tirez sur les câbles d'acier jusqu'à obtenir la hauteur désirée, puis revissez fermement les trois vis à pans creux. Enfin, après avoir coupé l'excès de câble, remontez l'enjoliveur (A) qui est retenu par un petit aimant.

Si vous réduisez la hauteur de votre luminaire, vous devez couper l'excès de câble afin d'éviter sa détérioration pour cause de surchauffe.

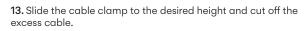
Suivez les instructions des étapes 12 à 14.

12. Après avoir enlevé la plaque de la rosace de plafond, coupez le câble électrique.









14. Connect the length of cable in the connection terminal to the end of the cable fitted using the parts in the bag supplied.



13. Faites glisser le serre-câble jusqu'à la hauteur désirée et coupez l'excès de câble.

14. Connectez la partie du câble qui a un bornier au bout du câble de la suspension à l'aide des accessoires fournis dans le sachet d'accessoires électriques.

Maintenance

Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp. $\,$

Entretien

Pour nettoyer le luminaire, utilisez un chiffon en coton légèrement humidifié d'eau.

En cas d'incident ou de non fonctionnement du luminaire, contactez directement l'établissement où vous l'avez acheté.

